

# CanoScan 4400F

## Краткое руководство по началу работы

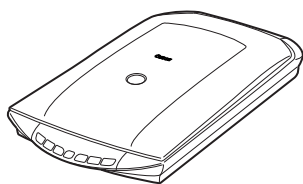
Перед началом эксплуатации сканера прочитайте данное руководство. После прочтения руководства сохраните его для последующего обращения к нему.

### Содержание

Содержимое упаковки.....	1	Использование кнопок сканера.....	5
Установка программного обеспечения.....	2	Сканирование пленки.....	6
Подготовка сканера.....	3	Технические характеристики.....	9
Пробное сканирование.....	4		

## Содержимое упаковки

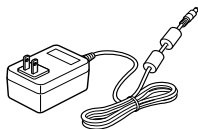
### Сканер и принадлежности



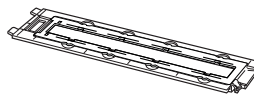
Сканер



Кабель USB



Адаптер переменного тока



Направляющая для фотопленки\*  
(для фотопленки/слайдов 35 мм)

\*Встроена в крышку сканера



Экран

### Документация

- Краткое руководство по началу работы (данное руководство)
- Дополнительная документация

### Компакт-диск CanoScan Setup Utility CD-ROM

- Программное обеспечение
  - ScanGear (драйвер сканера)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (только для Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (не поддерживается Windows 98 первой версии)
  - Adobe RGB (1998) (только для Windows)
- Электронные руководства
  - Руководство по сканированию (ScanGear, CanoScan Toolbox и описание устранения неисправностей)
  - Руководства по программному обеспечению, поставляемому со сканером

\*Снимки экранов, используемые в данном руководстве для объяснения общих для всех операционных систем положений, относятся к операционной системе Windows XP.

# Установка программного обеспечения



- НЕ подключайте сканер к компьютеру, пока не будет установлено программное обеспечение. Если сканер будет подключен и появится окно [Found New Hardware Wizard/Мастер нового оборудования], нажмите [Cancel/Отмена].
- Перед началом установки закройте все текущие приложения, включая антивирусные программы.
- Чтобы установить программное обеспечение для Windows 2000/XP, войдите в систему как администратор.

## 1 Вставьте установочный компакт-диск CanoScan Setup Utility CD-ROM в устройство.

Выберите язык и место проживания. Запустится программа CanoScan Setup Utility.

- Для Macintosh: дважды щелкните значок [Setup/Настройка]. В диалоговом окне идентификации введите имя администратора и пароль.

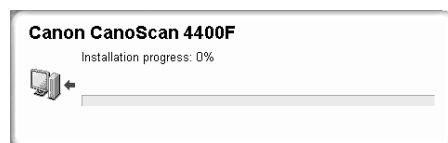
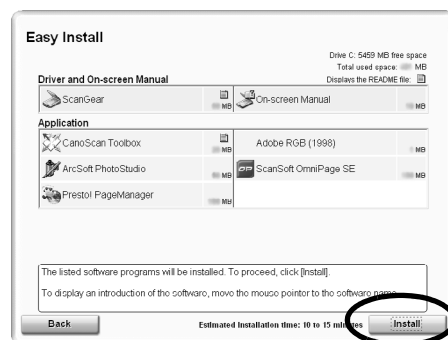
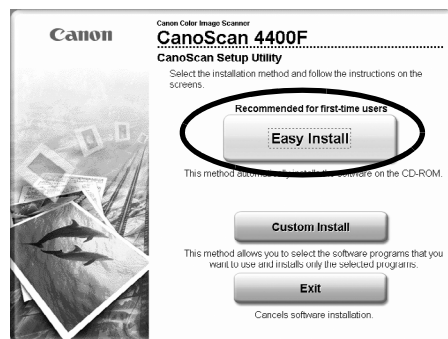
## 2 В основном меню нажмите кнопку [Easy Install/Простая установка].

## 3 Чтобы начать установку, нажмите кнопку [Install/Установить].

Внимательно прочитайте Лицензионное соглашение, а затем нажмите кнопку [Yes/Да] для продолжения. Все программное обеспечение и электронные руководства будут установлены на компьютер.

## 4 Чтобы установить приложения, поставляемые со сканером, следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

## 5 После завершения установки нажмите [Restart/Перезагрузка], чтобы перезагрузить компьютер.

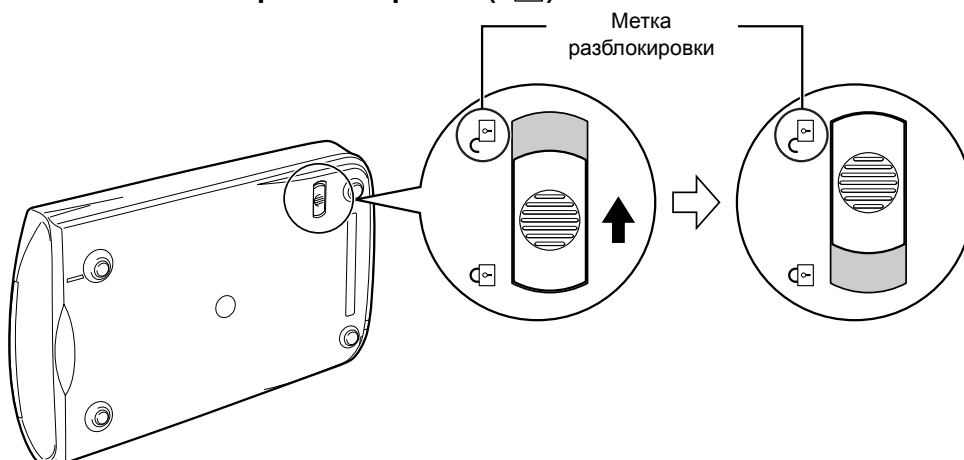


- По завершении перезагрузки Windows извлеките компакт-диск из устройства и поместите его в надежное место.
- Если при установке возникла проблема, см. раздел «Устранение неисправностей» в *Руководстве по сканированию*.
- В случае последующего обновления операционной системы до Windows XP следует переустановить программное обеспечение.

# Подготовка сканера

## Разблокирование сканера

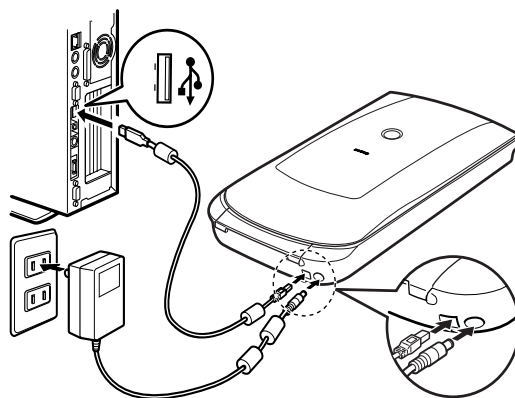
- 1 Снимите со сканера защитный материал.
- 2 Передвиньте переключатель блокировки в нижней части сканера по направлению к метке разблокировки (🔓).



- При разблокировании замка не наклоняйте сканер более чем на 90 градусов от горизонтального положения.
- Держите сканер двумя руками. Следите за тем, чтобы не уронить сканер.
- Всегда блокируйте замок сканера при переноске или транспортировке.
- При блокировке замка сканера не поднимайте вверх заднюю часть и не наклоняйте вниз переднюю часть (область кнопок сканера). Возможно, блокировку не удастся выполнить.

## Подключение сканера

- 1 С помощью прилагаемого интерфейсного кабеля USB подключите сканер к компьютеру.
- 2 Подключите к сканеру адаптер переменного тока, а затем вставьте вилку в розетку.



- Используйте только кабель USB и адаптер переменного тока, поставляемые со сканером. Использование других кабелей может привести к нарушению нормальной работы.
- Если сканер подключен к порту USB 1.1 компьютера, работающего под управлением Windows XP, и появилось сообщение «HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub/Устройство HI-SPEED USB подключено к концентратору HI-SPEED USB», проигнорируйте его. В этом случае сканер будет работать в обычном режиме.
- Сканер не оборудован выключателем электропитания. Подача питания к сканеру происходит сразу же после включения адаптера переменного тока.

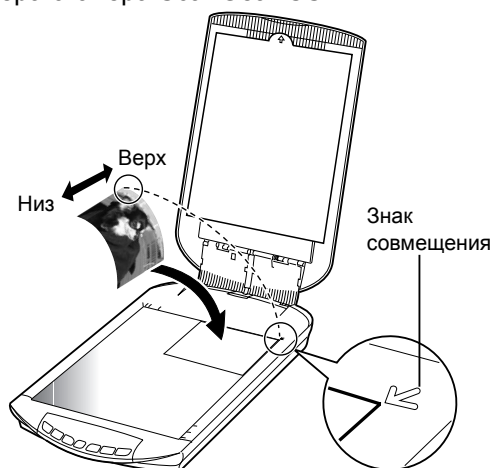
# Пробное сканирование

В этом разделе описаны основные операции при сканировании с использованием программы редактирования изображения ArcSoft PhotoStudio и драйвера сканера ScanGear CS.

## 1 Поместите документ на стекло сканера и закройте крышку.



Открывая крышку сканера, придерживайте ее рукой, пока она не зафиксируется.



## 2 Запустите ArcSoft PhotoStudio.

Для Windows: выберите [start/Пуск] – [(All) Programs/(Все) Программы] – [ArcSoft PhotoStudio 5.5], затем нажмите [PhotoStudio 5.5].

Для Macintosh: откройте папки [Applications/Приложения] – [PhotoStudio], затем дважды щелкните значок [PhotoStudio].

## 3 В меню [File/Файл] нажмите [Select Source/Выбор источника] и выберите модель сканера.

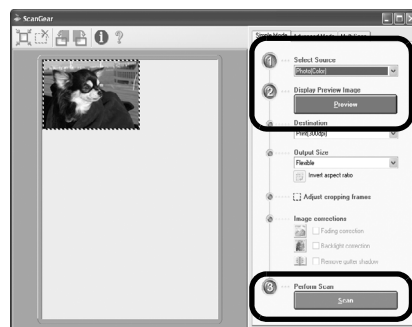
Для Windows: не следует выбирать название модели, в котором содержатся символы [WIA].

## 4 Нажмите значок [Acquire/Получение изображения] для запуска ScanGear.

## 5 В категории [Select Source/Выбор источника] выберите тип документа для сканирования и нажмите [Preview/Просмотр].

## 6 При необходимости установите значения для параметров [Destination/Место назначения] и (или) [Output Size/Формат вывода].

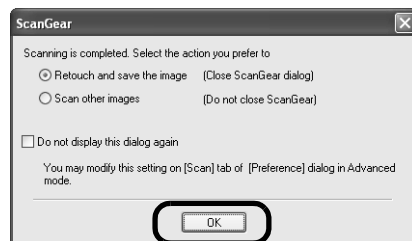
## 7 Чтобы начать сканирование, нажмите кнопку [Scan/Сканировать].




Не прикасайтесь к сканеру во время работы.

## 8 При появлении запроса о закрытии ScanGear нажмите [OK].

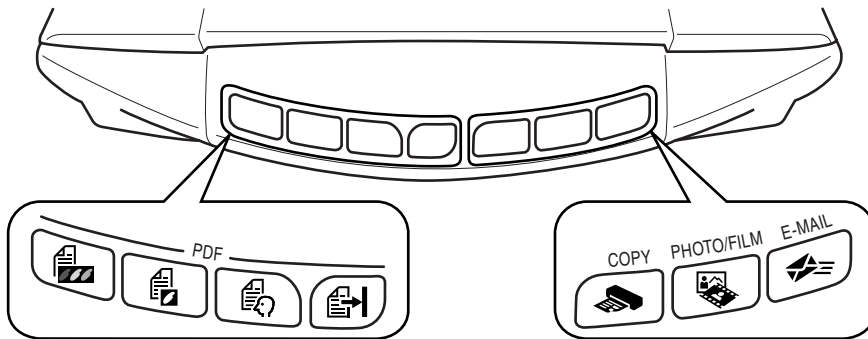
## 9 Сохраните отсканированное изображение в ArcSoft PhotoStudio и закройте окно.



• Для получения дополнительной информации о сканировании с помощью программы ScanGear и приложений, поставляемых вместе со сканером, а также об устранении неисправностей см. электронное *Руководство по сканированию*. Чтобы открыть *Руководство по сканированию*, дважды щелкните значок Руководства по сканированию на рабочем столе или нажмите  в приложении ScanGear или CanoScan Toolbox.

# Использование кнопок сканера

С помощью кнопок сканера можно копировать, сканировать, отправлять по электронной почте и сохранять отсканированные изображения в формате PDF. Просто поместите документ в сканер, а затем нажмите кнопку сканера в зависимости от того, какая функция требуется. Для получения дополнительной информации см. *Руководство по сканированию*.



## Кнопки PDF

Кнопки PDF позволяют при необходимости без труда создавать файлы PDF. Примите к сведению, что на сканере эти кнопки не отмечены.

### Кнопка ЦВЕТНОЕ

Сканирование цветных изображений в формате A4 или Letter\* с разрешением 300 dpi.

### Кнопка ЧЕРНО-БЕЛОЕ

Сканирование черно-белых изображений в формате A4 или Letter\* с разрешением 300 dpi

### Кнопка ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ

Сканирование изображений с пользовательскими настройками.

\*Размер может отличаться в зависимости от характеристик системы.

## Кнопка ЗАВЕРШИТЬ

Завершение операции и сохранение отсканированного изображения в файле PDF.

## Кнопка COPY

Печать (копирование) отсканированного изображения на принтере.

## Кнопка PHOTO/FILM

Передача отсканированного изображения в программу ArcSoft PhotoStudio, поставляемую вместе со сканером.

## Кнопка E-MAIL

Прикрепление отсканированного изображения к новому сообщению электронной почты.

При первом нажатии кнопки появится запрос о выборе почтовой программы, которую необходимо использовать.

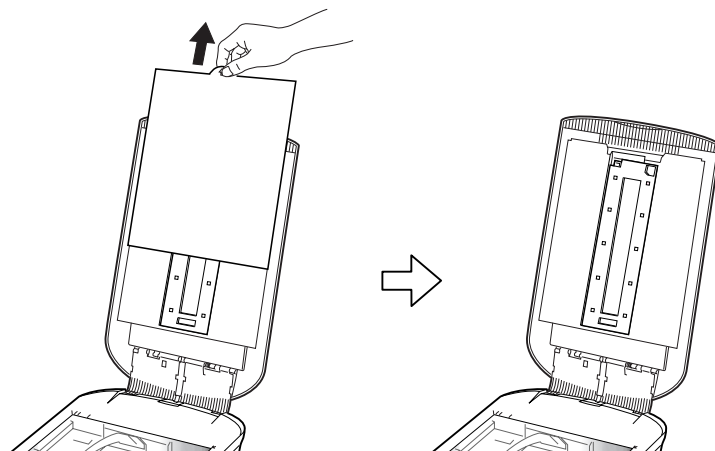
- Перед тем как пользоваться кнопками сканера, убедитесь, что все программное обеспечение на компьютере установлено с помощью параметра [Easy Install/Простая установка] программы CanoScan Setup Utility. См. раздел «Установка программного обеспечения» на стр. 2.
- Для Mac OS X 10.3 и 10.2.8: перед тем как начать пользоваться кнопками, необходимо установить параметр Захват изображения (в папке [Applications/Приложения]), чтобы приложение CanoScan Toolbox открывалось автоматически при нажатии кнопки сканера. Запустите Захват изображений, а затем выполните следующее.
  - Mac OS X 10.3: нажмите [Options/Параметры] и выберите приложение CanoScan Toolbox в окне [When a scanner button is pressed, open:/После нажатия кнопки сканера откройте:].
  - Mac OS X 10.2.8: выберите [Other/Другой] в [When a scanner button is pressed, open:/После нажатия кнопки сканера откройте:]. Выберите приложение CanoScan Toolbox и нажмите [Open/Откройте].
 Нажмите [OK] и выйдите из категории Захват изображения. Для получения дополнительной информации см. раздел «Устранение неисправностей» в *Руководстве по сканированию*.

# Сканирование пленки

Этот сканер сканирует пленку шириной 35 мм (фотопленку или слайды). Перед началом сканирования пленки выполните следующие указания.

## 1 Снимите защитный материал с крышки.

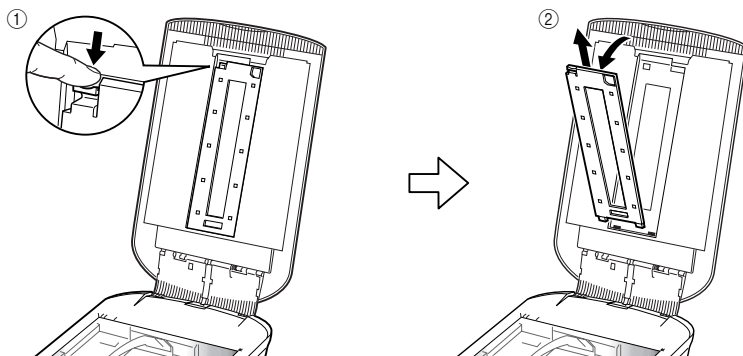
По окончании сканирования поместите защитный материал обратно, совместив его с канавками на крышке документа и подвинув на место.



Всегда помещайте защитный материал на прежнее место, если не выполняется сканирование пленки, которую нужно оберегать от света, проникающего через крышку сканера.

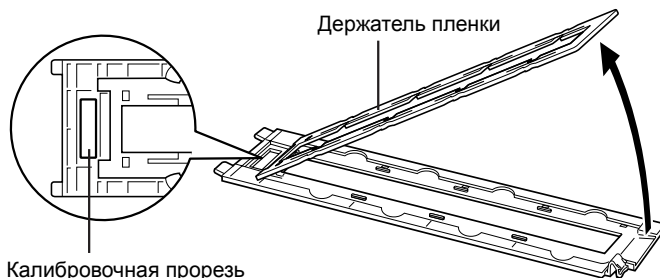
## 2 Снимите направляющую для фотопленки с крышки.

Придерживайте крышку сканера таким образом, чтобы она не закрывалась, затем ① нажмите на блок, который находится в верхней левой части направляющей для фотопленки, и ② наклоните направляющую для фотопленки наружу, чтобы поднять ее.



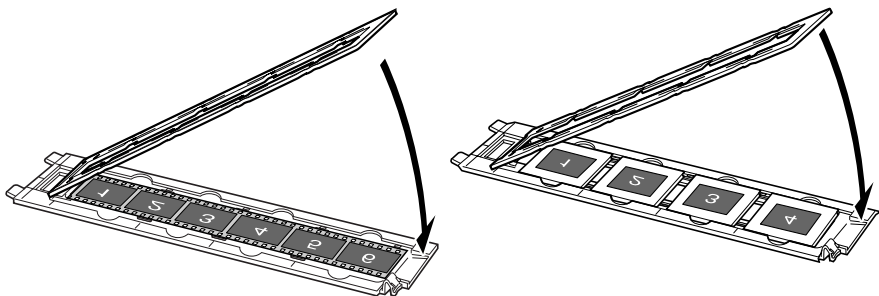
## 3 Откройте держатель пленки.

Сожмите держатель пленки с обеих сторон, чтобы он открылся.



#### 4 Вставьте пленку в направляющую для фотопленки.

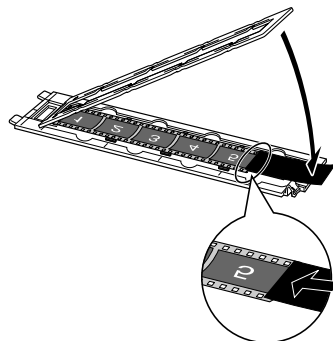
Разместите пленку лицевой стороной вниз так, чтобы кадры были расположены в обратном порядке.



- Используйте специальную щетку для удаления с пленки пыли, которая может снизить качество изображения. Держите пленку за края, чтобы не оставить на ней отпечатков пальцев или грязи.
- Не блокируйте калибровочную прорезь на направляющей для фотопленки при сканировании пленки. Если калибровочная прорезь загорожена, сканирование цветов будет неверным.
- Надежно закройте направляющую для фотопленки. Слегка нажимайте, пока не услышите щелчок, свидетельствующий о том, что направляющая встала на место.

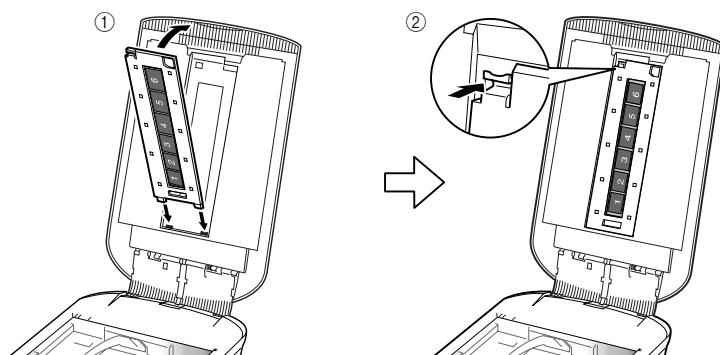
#### Использование экрана.

При сканировании короткой или загибающейся пленки через зазоры может проникнуть свет, в результате чего на краях отсканированной пленки останутся световые полосы. Чтобы этого не произошло, используйте поставляемый со сканером экран так, как показано на рисунке.



#### 5 Установите направляющую для фотопленки на крышку сканера и закройте крышку.

Придерживая крышку, ① вставьте нижний конец направляющей для фотопленки в нижнюю канавку на крышке сканера, а затем ② наклоните верхний конец направляющей для фотопленки по направлению к крышке сканера так, чтобы она встала на место со щелчком.

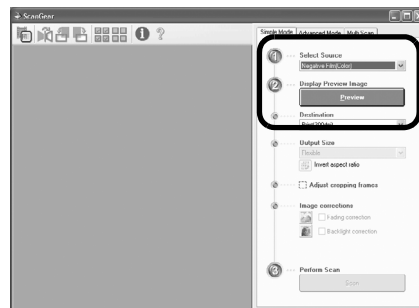




## 6 Сначала запустите ArcSoft PhotoStudio, а затем ScanGear.

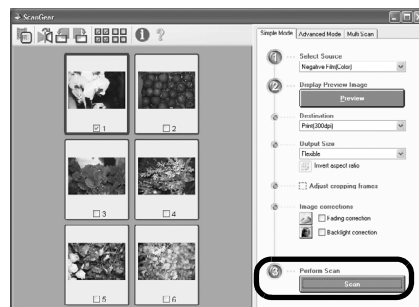
Выполните шаги 2 – 4 раздела «Пробное сканирование» на стр. 4.

## 7 В категории [Select Source/Выбор источника] выберите [Negative Film (Color)/Нег. Пленка (Цветная)] или [Positive Film (Color)/Позит. Пленка (Цветная)], что должно соответствовать типу сканируемой пленки, затем нажмите [Preview/Просмотр].



## 8 Отметьте флажками номера тех кадров, которые требуется отсканировать. При необходимости выполните корректировку изображения.

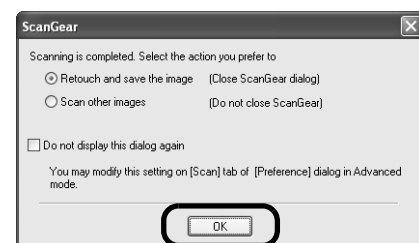
## 9 Чтобы начать сканирование, нажмите кнопку [Scan/Сканировать].



Не прикасайтесь к сканеру во время работы.

## 10 При появлении запроса о закрытии ScanGear, нажмите [OK].

## 11 Сохраните отсканированное изображение в ArcSoft PhotoStudio и закройте окно.



- Не оставляйте пленку в направляющей для фотопленки на длительный промежуток времени, так как при нагревании прибора пленка может повредиться.
- Чтобы получить дополнительную информацию по сканированию пленки, см раздел «Сканирование пленки» в *Руководстве по сканированию*.



# Технические характеристики

Тип сканера		Планшетный
Сканирующий элемент		6-рядная цветная CCD-матрица
Источник света		Люминесцентная лампа с холодным катодом
Оптическое разрешение <sup>*1</sup>		4800 x 9600 dpi
Диапазон разрешения		25 – 19200 dpi (ScanGear)
Глубина сканирования в битах	Цветное	48 бит на входе (16 бит для каждого канала) 48 бит или 24 бит на выходе (16 бит или 8 бит для каждого канала)
	Оттенки серого	48 бит на входе (16 бит для каждого канала) 16 бит <sup>*2</sup> или 8 бит на выходе
Скорость сканирования <sup>*3</sup> (фотография или документ)	Цветное	7,7 мс/строка (2400 dpi), 14,8 мс/строка (4800 dpi)
	Оттенки серого, черно-белое	7,7 мс/строка (2400 dpi), 14,8 мс/строка (4800 dpi)
Скорость сканирования <sup>*3</sup> (фотопленка)		7,4 – 74,0 мс/строка
Скорость создания предварительного изображения <sup>*3*4</sup>		Приблизительно 5 с
Интерфейс		USB 2.0 Hi-Speed
Максимальный размер документа		A4/Letter: 216 x 297 мм
Тип пленки/число кадров		Пленка 35 мм (максимум 6 кадров)/ слайды 35 мм (максимум 4 слайда)
Кнопки сканера		7 кнопок (PDF x 4 шт., COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Условия эксплуатации	Температура	10 °C – 35 °C (50 °F – 95 °F)
	Влажность	10% – 90%, 20% – 80% относительной влажности при сканировании пленки без образования конденсата
Требования к электропитанию		Адаптер переменного тока (100 В/120 В/230 В/240 В) <sup>*5</sup>
Потребляемая мощность		В режиме работы: максимум 17 Вт, в режиме ожидания: 4 Вт (при использовании комплектного адаптера переменного тока)
Максимальные наружные размеры		259 x 474 x 83 мм
Вес		Приблизительно 2,8 кг
Набор дополнительных принадлежностей		Набор принадлежностей CSAK-4400F

<sup>\*1</sup> Максимальное оптическое разрешение соответствует ISO 14473.

<sup>\*2</sup> Только для сканирования пленки.

<sup>\*3</sup> Самая высокая скорость достигается при использовании режима USB 2.0 Hi-Speed на компьютере с ОС Windows. Без учета времени передачи. Скорость сканирования различается в зависимости от типа документа, параметров сканирования или технических характеристик компьютера.

<sup>\*4</sup> Время процесса калибровки не учитывается.

<sup>\*5</sup> Тип адаптера переменного тока меняется в зависимости от того, на территории какого региона приобретен сканер.

Используйте только адаптеры переменного тока, указанные в инструкциях по эксплуатации (адаптер переменного тока Canon: модель K30279 - для Соединенного Королевства и модель K30278 - для других стран ЕС). Не используйте их для других продуктов.

• Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## Только для Европейского союза (и Европейской экономической зоны).



Данный символ обозначает, что в соответствии с Директивой WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, или Утилизация электрического и электронного оборудования) (2002/96/EC) и законодательством Вашего государства настоящий продукт не разрешается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Данный продукт следует передать в предназначенный для этого пункт сбора, работающий, например, по принципу обмена, т.е. когда при сдаче использованного продукта Вы приобретаете новый аналогичный продукт, или в авторизованный пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования (EEE). Ненадлежащая утилизация отходов данного типа может негативно повлиять на экологическую обстановку и здоровье людей вследствие действия потенциально опасных веществ, обычно входящих в состав EEE. Таким образом, правильная утилизация данного продукта станет Вашим вкладом в дело эффективного использования природных ресурсов. Более подробную информацию о месте сбора оборудования для его последующей переработки можно получить в местном городском управлении, в отделе по управлению утилизацией, в организации, работающей по авторизованной схеме WEEE, или в местной службе утилизации отходов. Дополнительную информацию относительно возврата и переработки WEEE-продуктов можно получить на web-сайте: [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment).

(Европейская экономическая зона: Норвегия, Исландия и Лихтенштейн)

## Только для клиентов в Европе, на Ближнем Востоке, в Африке и в России

Чтобы связаться со службой поддержки клиентов компании Canon, см. заднюю сторону обложки буклета европейской системы гарантий (EWS) или посетите сайт [www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com).

Электрическая розетка должна быть установлена рядом с оборудованием в легкодоступном месте.



В качестве партнера компании ENERGY STAR®, Canon Inc. определила, что данная модель соответствует программе ENERGY STAR® по рациональному использованию энергии.

Международная программа ENERGY STAR® по использованию офисной техники пропагандирует экономию электроэнергии при использовании компьютеров и прочего офисного оборудования. Программа поддерживает разработку и распространение продукции, имеющей функции, существенно снижающие потребление энергии. Это открытая система, в которой владельцы предприятий могут принимать добровольное участие. Данная программа направлена на офисное оборудование, а именно компьютеры, дисплеи, принтеры, факсы, копиры, сканеры и многофункциональные системы. Ее стандарты и логотипы хорошо известны на территории всех стран-участниц.

## Предупреждение!

При эксплуатации этого изделия необходимо обратить особое внимание на следующие правовые аспекты:

- Сканирование некоторых документов, таких как банкноты (банковские кредитные билеты), государственные облигации и сертификаты, может быть противозаконным действием и подлежать уголовной или гражданской ответственности.
- Для сканирования определенных документов, возможно, потребуется разрешение владельца авторских или других законных прав.

Если Вы не уверены в законности сканирования определенного документа, обязательно обратитесь предварительно к юристу.

- Adobe® и Adobe® RGB (1998) являются либо зарегистрированными товарными знаками, либо товарными знаками Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах Америки и (или) в других странах.
- Microsoft® и Windows® являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Microsoft в США и (или) других странах.
- Macintosh, Mac и логотип Mac являются товарными знаками Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- ©ArcSoft, Inc. Все права на программное обеспечение PhotoStudio защищены.
- Остальные названия продуктов и изделия, не указанные выше, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.